

## **PRILOG 3a UZ PROTOKOL B**

### **OBRASCI UVERENJA O KRETANJU ROBE EUR.1 I ZAHTEVA ZA IZDAVANJE UVERENJA O KRETANJU ROBE EUR.1**

#### **Uputstvo za štampanje:**

1. Svaki formular će biti veličine 210 x 297 milimetara; može se dopustiti odstupanje od minus 5 mm ili plus 8 mm po dužini. Mora se koristiti beli papir, prilagođen za pisanje, bez mehaničke pulpe i težine ne manje od 25 g/m<sup>2</sup>. Na pozadini će biti otisnut zeleni „guilloche” uzorak, što omogućuje da bilo kakvo krivotvorenje mehaničkim ili hemijskim sredstvima bude uočljivo.
2. Nadležni organi Strana ugovornica mogu zadržati pravo štampanja uverenja ili taj posao mogu poveriti ovlašćenoj štampariji. U poslednjem slučaju, svaki formular mora sadržati belešku o takvom ovlašćenju. Svaki formular mora imati odštampan naziv i adresu štamparije ili znak po kome štamparija može biti prepoznata. Takođe će imati serijski broj, štampan ili ne, na osnovu koga se može prepoznati.

## MOVEMENT CERTIFICATE

<b>1. Exporter</b> (Name, full address, country)	<b>EUR.1</b> <b>No A 000000</b>			
See notes overleaf before completing this form.				
<b>2. Certificate used in preferential trade between</b> ..... <p style="text-align: center;">and</p> ..... (Insert appropriate countries, groups of countries or territories)				
<b>3. Consignee</b> (Name, full address, country)(Optional)	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px; vertical-align: top;"> <b>4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b> </td> <td style="width: 50%; padding: 5px; vertical-align: top;"> <b>5. Country, group of countries or territory of destination</b> </td> </tr> </table>	<b>4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b>	<b>5. Country, group of countries or territory of destination</b>	
<b>4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b>	<b>5. Country, group of countries or territory of destination</b>			
<b>6. Transport details</b> (Optional)	<b>7. Remarks</b>			
<b>8. Item number; Mark and number; Number and kind of packages<sup>(1)</sup>;</b> <b>Description of goods</b>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%; padding: 5px; vertical-align: top;"> <b>9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m<sup>3</sup>, etc.)</b> </td> <td style="width: 40%; padding: 5px; vertical-align: top;"> <b>10. Invoice</b> (Optional)                 </td> </tr> </table>	<b>9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m<sup>3</sup>, etc.)</b>	<b>10. Invoice</b> (Optional)	
<b>9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m<sup>3</sup>, etc.)</b>	<b>10. Invoice</b> (Optional)			
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px; vertical-align: top;"> <b>11. CUSTOMS ENDORSEMENT</b>  <i>Declaration certified</i>                      Export document <sup>(2)</sup>                      Form ..... No .....                      Of .....                      Customs office : .....                      Issuing country or territory.....                      .....                      Place and date .....                      .....                      (Signature)                 </td> <td style="width: 50%; padding: 5px; vertical-align: top; text-align: center;">                     Stamp                 </td> </tr> </table>	<b>11. CUSTOMS ENDORSEMENT</b> <i>Declaration certified</i> Export document <sup>(2)</sup> Form ..... No ..... Of ..... Customs office : ..... Issuing country or territory..... ..... Place and date ..... ..... (Signature)	Stamp	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px; vertical-align: top;"> <b>12. DECLARATION BY THE EXPORTER</b>                      I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.                        Place and date .....                      .....                      (Signature)                 </td> </tr> </table>	<b>12. DECLARATION BY THE EXPORTER</b> I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.  Place and date ..... ..... (Signature)
<b>11. CUSTOMS ENDORSEMENT</b> <i>Declaration certified</i> Export document <sup>(2)</sup> Form ..... No ..... Of ..... Customs office : ..... Issuing country or territory..... ..... Place and date ..... ..... (Signature)	Stamp			
<b>12. DECLARATION BY THE EXPORTER</b> I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.  Place and date ..... ..... (Signature)				

<sup>(1)</sup> If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate

<sup>(2)</sup> Complete only where the regulations of the exporting country require

<p><b>13. REQUEST FOR VERIFICATION, to:</b></p>	<p><b>14. RESULT OF VERIFICATION</b></p> <p>Verification carried out shows that this certificate<sup>(1)</sup></p> <p><input type="checkbox"/> was issued by the Customs Office indicated and that the information contained therein is accurate.</p> <p><input type="checkbox"/> does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended).</p>
<p>Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.</p> <p>Place and date .....</p> <p style="text-align: right;">Stamp</p> <p>..... (Signature)</p>	<p>..... (Place and date)</p> <p style="text-align: right;">Stamp</p> <p>..... (Signature)</p> <p>..... (1) Insert X in the appropriate box.</p>

**NOTES**

- 1. Certificate must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and endorsed by the Customs authorities of the issuing country or territory.
- 2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
- 3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

## APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE

<b>1. Exporter</b> (Name, full address, country)	<b>EUR.1                      No    A    000000</b>		
<b>3. Consignee</b> (Name, full address, country)(Optional)	See notes overleaf before completing this form.		
	<b>2. Application for a certificate used in preferential trade between</b>		
	..... and ..... (Insert appropriate countries, groups of countries or territories)		
<b>6. Transport details</b> (Optional)	<b>4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b>	<b>5. Country, group of countries or territory of destination</b>	
	<b>7. Remarks</b>		
<b>8. Item number; Mark and number; Number and kind of packages<sup>(1)</sup>; Description of goods</b>	<b>9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m<sup>3</sup>, etc.)</b>	<b>10. Invoice (Optional)</b>	

<sup>(1)</sup> If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate

**DECLARATION BY THE EXPORTER**

I, the undersigned, exporter of the goods described overleaf,

**DECLARE** that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;

**SPECIFY** as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:

.....  
.....  
.....

**SUBMIT** the following supporting documents <sup>(1)</sup>:

.....  
.....  
.....

**UNDERTAKE** to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check on the processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities;

**REQUEST** the issue of the attached certificate for these goods.

.....  
(Place and date)

.....  
(Signature)

---

<sup>(1)</sup> For example: import documents, movement certificates, invoices, manufacturer's declarations, etc., referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

## **PRILOG 3b UZ PROTOKOL B**

### **OBRASCI UVERENJA O KRETANJU ROBE EUR-MED I ZAHTEVA ZA IZDAVANJE UVERENJA O KRETANJU ROBE EUR-MED**

#### **Uputstvo za štampanje:**

1. Svaki formular će biti veličine 210 x 297 milimetara; može se dopustiti odstupanje od minus 5 mm ili plus 8 mm po dužini. Mora se koristiti beli papir, prilagođen za pisanje, bez mehaničke pulpe i težine ne manje od 25 g/m<sup>2</sup>. Na pozadini će biti otisnut zeleni „guilloche” uzorak, što omogućuje da bilo kakvo krivotvorenje mehaničkim ili hemijskim sredstvima bude uočljivo.
2. Nadležni organi Strana ugovornica mogu zadržati pravo štampanja uverenja ili taj posao mogu poveriti ovlašćenoj štampariji. U poslednjem slučaju, svaki formular mora sadržati belešku o takvom ovlašćenju. Svaki formular mora imati odštampan naziv i adresu štamparije ili znak po kome štamparija može biti prepoznata. Takođe će imati serijski broj, štampan ili ne, na osnovu koga se može prepoznati.

## MOVEMENT CERTIFICATE

<b>1. Exporter</b> (Name, full address, country)	<b>EUR-MED</b>	<b>No A 000000</b>
See notes overleaf before completing this form.		
<b>2. Certificate used in preferential trade between</b> ..... and ..... (Insert appropriate countries, groups of countries or territories)		
<b>3. Consignee</b> (Name, full address, country)(Optional)	<b>4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b>	<b>5. Country, group of countries or territory of destination</b>
<b>6. Transport details</b> (Optional)	<b>7. Remarks</b> <input type="checkbox"/> <b>Cumulation applied with</b> ..... ..... (name of the country/countries) <input type="checkbox"/> <b>No cumulation applied</b>  (Insert X in the appropriate box)	
<b>8. Item number; Mark and number; Number and kind of packages<sup>(1)</sup>;</b> <b>Description of goods</b>	<b>9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m<sup>3</sup>, etc.)</b>	<b>10. Invoice</b> (Optional)
<b>11. CUSTOMS ENDORSEMENT</b> <i>Declaration certified</i> Export document <sup>(2)</sup> Form ..... No ..... Of ..... Customs office : ..... Issuing country or territory..... ..... Place and date ..... ..... (Signature)	<b>12. DECLARATION BY THE EXPORTER</b>  I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.  Place and date ..... ..... (Signature)	

<sup>(1)</sup> If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate

<sup>(2)</sup> Complete only where the regulations of the exporting country require

<p><b>13. REQUEST FOR VERIFICATION, to:</b></p>	<p><b>14. RESULT OF VERIFICATION</b></p> <p>Verification carried out shows that this certificate<sup>(1)</sup></p> <p><input type="checkbox"/> was issued by the Customs Office indicated and that the information contained therein is accurate.</p> <p><input type="checkbox"/> does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended).</p>
<p>Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.</p> <p>Place and date .....</p> <p style="text-align: right;">Stamp</p> <p>..... (Signature)</p>	<p>..... (Place and date)</p> <p style="text-align: right;">Stamp</p> <p>..... (Signature)</p> <p>..... (1) Insert X in the appropriate box.</p>

**NOTES**

- 1. Certificate must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and endorsed by the Customs authorities of the issuing country or territory.
- 2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
- 3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.



## APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE

<b>1. Exporter</b> (Name, full address, country)	<b>EUR-MED</b>		<b>No A 000000</b>
See notes overleaf before completing this form.			
<b>2. Application for a certificate used in preferential trade between</b> ..... and ..... (Insert appropriate countries, groups of countries or territories)			
<b>3. Consignee</b> (Name, full address, country)(Optional)	<b>4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b>	<b>5. Country, group of countries or territory of destination</b>	
<b>6. Transport details</b> (Optional)	<b>7. Remarks</b> <input type="checkbox"/> <b>Cumulation applied with</b> ..... ..... (name of the country/countries) <input type="checkbox"/> <b>No cumulation applied</b>  (Insert X in the appropriate box)		
<b>8. Item number; Mark and number; Number and kind of packages<sup>(1)</sup>; Description of goods</b>	<b>9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m<sup>3</sup>, etc.)</b>	<b>10. Invoice</b> (Optional)	

<sup>(1)</sup> If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate

**DECLARATION BY THE EXPORTER**

I, the undersigned, exporter of the goods described overleaf,

**DECLARE** that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;

**SPECIFY** as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:  
.....  
.....  
.....  
.....

**SUBMIT** the following supporting documents <sup>(1)</sup>:  
.....  
.....  
.....  
.....

**UNDERTAKE** to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check on the processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities;

**REQUEST** the issue of the attached certificate for these goods.

.....  
(Place and date)

.....  
(Signature)

---

<sup>(1)</sup> For example: import documents, movement certificates, invoices, manufacturer's declarations, etc., referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

## **PRILOG 4a UZ PROTOKOL B**

### **Tekst izjave na fakturi**

Izjava na fakturi, čiji tekst je naveden u nastavku, mora biti izrađena u skladu sa fusnotama. Međutim, fusnote nije potrebno upisivati.

#### Engleska verzija

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...<sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of .....<sup>(2)</sup> preferential origin.

#### Nemačka verzija

Der Ausführer (Bevollmächtigter-Nr. ....<sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte .....<sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

#### Francuska verzija

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation n° ...<sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle .....<sup>(2)</sup>.

#### Italijanska verzija

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione n. ....<sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale .....<sup>(2)</sup>.

#### Islandska verzija

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi nr. ....<sup>(1)</sup>), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af .....<sup>(2)</sup> fríðindauppruna.

#### Norveška verzija

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (autorisasjonsnr. ....<sup>(1)</sup>) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har .....<sup>(2)</sup> preferanseopprinnelse.

#### Srpska verzija

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (ovlašćenje br.....<sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....<sup>(2)</sup> preferencijalnog porekla.

ili

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom ovlašćenje br.....<sup>(1)</sup> izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....<sup>(2)</sup> preferencijalnog porekla.

.....<sup>(3)</sup>  
(Mesto i datum)

.....<sup>(4)</sup>  
(Potpis izvoznika, dodatno mora  
biti čitko navedeno ime lica  
koje je izjavu potpisalo)

---

<sup>(1)</sup> Kada je izjava na fakturi data od strane ovlašćenog izvoznika u smislu člana 23. Protokola B ovde mora biti upisan broj ovlašćenja. Kada izjava na fakturi nije data od strane ovlašćenog izvoznika, reči u zagradi se ispuštaju ili se taj prostor ostavlja prazan.

<sup>(2)</sup> Navodi se poreklo proizvoda (dozvoljena je upotreba ISO Alpha-2 koda). Moguće je pozivanje na odgovarajuću stavku u fakturi u kojoj je zemlja porekla naznačena za svaki proizvod.

<sup>(3)</sup> Ovi navodi se mogu ispustiti ako je podatak sadržan u samom dokumentu.

<sup>(4)</sup> Videti član 22. stav 7. Protokola B. U slučajevima kada se ne zahteva potpis izvoznika, izuzeće potpisa se takođe odnosi na navođenje imena potpisnika.

## **PRILOG 4b UZ PROTOKOL B**

### **Tekst izjave na fakturi EUR-MED**

Izjava na fakturi EUR-MED, čiji tekst je naveden u nastavku, mora biti izrađena u skladu sa fusnotama. Međutim, fusnote nije potrebno upisivati.

#### Engleska verzija

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...<sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of .....<sup>(2)</sup> preferential origin.

- cumulation applied with ..... (name of the country/countries)
- no cumulation applied<sup>(3)</sup>

#### Nemačka verzija

Der Ausführer (Bevollmächtigungs-Nr. ....<sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte .....<sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

- cumulation applied with ..... (name of the country/countries)
- no cumulation applied<sup>(3)</sup>

#### Francuska verzija

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation n° ...<sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle .....<sup>(2)</sup>.

- cumulation applied with ..... (name of the country/countries)
- no cumulation applied<sup>(3)</sup>

#### Italijanska verzija

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione n. ....<sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale .....<sup>(2)</sup>.

- cumulation applied with ..... (name of the country/countries)
- no cumulation applied<sup>(3)</sup>

#### Islandska verzija

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi nr. ....<sup>(1)</sup>), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af .....<sup>(2)</sup> fríðindauppruna.

- cumulation applied with ..... (name of the country/countries)
- no cumulation applied<sup>(3)</sup>

### Norveška verzija

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (autorisasjonsnr. ....<sup>(1)</sup>) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har .....<sup>(2)</sup> preferanseopprinnelse.

- cumulation applied with ..... (name of the country/countries)
- no cumulation applied<sup>(3)</sup>

### Srpska verzija

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (ovlašćenje br.....<sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....<sup>(2)</sup> preferencijalnog porekla.

- cumulation applied with ..... (name of the country/countries)
- no cumulation applied<sup>(3)</sup>

ili

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (ovlašćenje br.....<sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....<sup>(2)</sup> preferencijalnog porekla.

- cumulation applied with ..... (name of the country/countries)
- no cumulation applied<sup>(3)</sup>

.....<sup>(4)</sup>  
(Mesto i datum)

.....<sup>(5)</sup>  
(Potpis izvoznika, dodatno mora  
biti čitko navedeno ime lica  
koje je izjavu potpisalo)

---

<sup>(1)</sup> Kada je izjava na fakturi data od strane ovlašćenog izvoznika u smislu člana 23. Protokola B ovde mora biti upisan broj ovlašćenja. Kada izjava na fakturi nije data od strane ovlašćenog izvoznika, reči u zagradi se ispuštaju ili se taj prostor ostavlja prazan.

<sup>(2)</sup> Navodi se poreklo proizvoda (dozvoljena je upotreba ISO Alpha-2 koda). Moguće je pozivanje na odgovarajuću stavku u fakturi u kojoj je zemlja porekla naznačena za svaki proizvod.

<sup>(3)</sup> Upisati i precrtati ukoliko je to potrebno.

<sup>(4)</sup> Ovi navodi se mogu ispustiti ako je podatak sadržan u samom dokumentu.

<sup>(5)</sup> Videti član 22. stav 7. Protokola B. U slučajevima kada se ne zahteva potpis izvoznika, izuzeće potpisa se takođe odnosi na navođenje imena potpisnika.